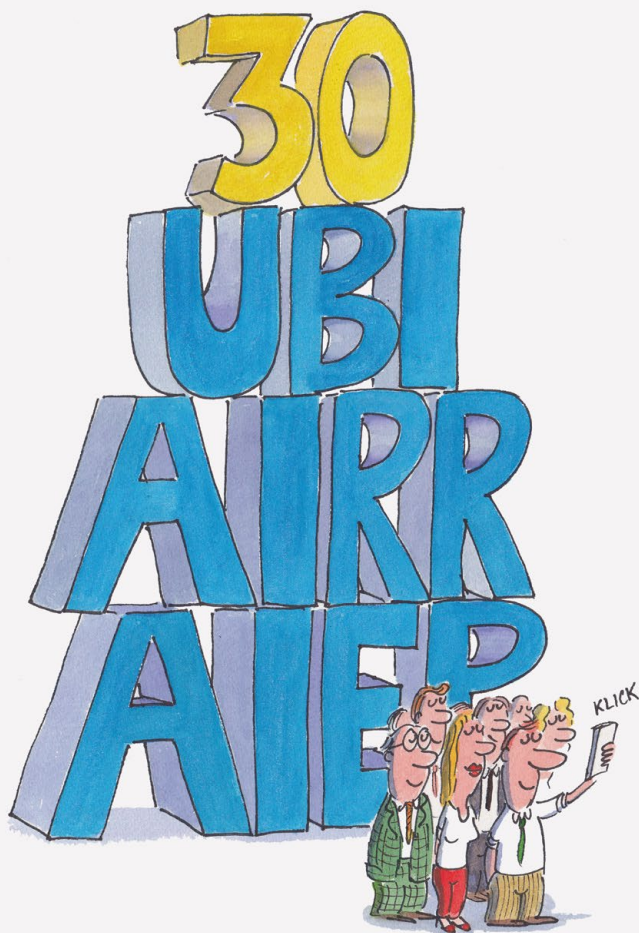




Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Instanza da recurs independenta
da radio e televisiun

Rapport annual 2014 da l'Instanza da recurs independenta da radio e televisiun





Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

**Instanza da recurs independenta
da radio e televisiun**

Rapport annual 2014 da l'Instanza da recurs independenta da radio e televisiun

PREFAZIUN

La libertad da las medias è centrala

Be da rar èn las medias stadas confruntadas cun tanta ostilitad sco il 2014. In na las ha betg pli cartì ed accusà da rapportar nunvardaivlamain. Il credit dal schurnalissem è crudà giu en tschaler; „pressa da manzegas“, in term dals nazis, è daventà il slogan dad in entir moviment. Era singuls mediators da radio e televisiun en Svizra èn vegnids inundads suenter tschertas emissions d'ina unda da reclamaziuns.

Gist suenter la midada da l'onn è puspè in'otra optica penetrada en la schientscha da la publicitad mundiala: L'attentat infam sin la redacziun da la revista satirica „Charlie Hebdo“ dals 7 da schaner 2015 a Paris ha mussà, sco che in culp attatga cleramain la muntada da la libertad d'exprimer ses maini. Tuttenina eri puspè cler, quant impurtant ch'igl è che las medias possian rapportar libramain e che quella libertad enserra era la libertad da la critica, la libertad dal commentari, la libertad da la satira.

La libertad da las medias è da muntada centrala. Senza quella è la libertad umana messa da princip en dumonda. U sco il professor per dretg statal ed anteriur president da l'Instanza, Jörg Paul Müller, ha ditg: „Sper garantir la dignitad umana è la libertad da dir il maini en mintga democrazia costituziunala la pli centrala da tut ils dretgs fundamentals“. L'Instanza tegna quint da quai, respectond la libertad da program dals realisators da radio e televisiun.

I na dat dentant nagina libertad senza cunfins. Tgi che discriminescha cartsgauns tras rapportar en las medias, appellescha ad odi e violenza u manipulescha la furmaziun libra da l'opiniun dal public sto quintar che l'Instanza vegnia a sancziunar recurs correspundents. L'Instanza na protegia betg sulettamain la libertad da las medias. Ella protegia era il public dad abus tras ellas. En il decurs da l'onn da gestiun 2014 è ella vegnida a la persvasiun che duas emissions da radio hajan violà quellas reglas.

I na sa tracta dentant betg da far prescripziuns a quels che lavuran tar las medias, tge che „dretg“ schurnalissem duess esser. L'Instanza n'ha nagina

surveglianza professionala, mabain ina giuridica. I n'è betg ses duair da dir, co ch'ins avess pudì far ina emissiun schurnalisticamain auter u meglier. Tar las ponderaziuns, che mainan a la decisiun, è l'aspect professional mintgant en favur, mintgant a disfavur da la redacziun. Sch'in sbagli capita en l'irritaziun, che n'è betg central per la furmaziun da l'opiniun dal public, alura dovra l'Instanza in argument professional (inexactadad succedida en l'irritaziun) per statuir la conclusiun giuridica (sbagl en in punct accessoric). Era il cuntrari po succeder sco tar in rapport che sa basa entiramain sin faussas pretendiuns: Lura effectuescha la flaivla retschertga (argument professional) ina conclusiun giuridica (na objectiva).

L'Instanza ha discutà e declerà sia pratica en in discours cun il directur general da la SSR, ma era cun ils responsabels da RTS durant sia visita a Losanna e Genevra. Latiers ha ella pudì constatar ch'ils responsabels da las emissiuns s'occupan fitg seriusamain cun ils arguments da l'Instanza. L'Instanza ha era preschentà sia pratica en il manual „Tranter libertad da medias e protecziun dal public“ ch'ella ha publitgà per ses 30avel giubileum.

Ch'i dat quest manual è dad engraziar principalmain al manader dal secretariat Pierre Rieder. Ad el ed a l'ulteriu secretariat e ses collavurats engraziels jau cordialmain per lur grond engaschi l'onn 2014. In engraziament spezial va er a Heiner Käppeli, che ha gi da bandunar l'Instanza a la fin da l'onn, essend che ses temp d'uffizi era scadì. El è sa mess cun passiu nuninterrutta vid la lavur da l'Instanza ed ha era influenzà fitg bleras deliberaziuns cun ferm arguments.

Che l'Instanza po ademplir sia incarica sin aut nivel è be pussavel grazia ad in chapital dubel: la buna lavur dals mediats e quella da lur predecursors. Ils mediats preparan e liquideschan bleras reclamaziuns tras lur lavur cun chapir, admonir ed intermediar. Ils predecursors en l'Instanza han fixà la giurisdicziun. Els han normà ils standards, tenor ils quals nus pudain uss ans orientar. Quai han ins era pudì constatar a la festa per il giubileum da 30 onns da l'Instanza. A quella chaschun è tant Achille Casanova s'exprimì sco mediatr ed Ursula Nordmann (presidenta 1995-1997) sco antecessura. Era ad els saja engrazià en num da tuts.

Roger Blum, president da l'Instanza

Cuntegn

| | |
|---|-----------|
| 1. Basas legalas | 5 |
| 1.1. Survista | 5 |
| 1.2. Revisiun parziala da la Lescha da radio e televisiun | 5 |
| 2. Disposiziun per instituir | 6 |
| 3. Cumposiziun da l'Instanza | 7 |
| 4. Gestiu | 8 |
| 5. Posts da mediaziun dals emetturs da radio e televisiun | 9 |
| 5.1. Elecziun e surveglianza dals posts da mediaziun | 9 |
| 5.2. Inscurter tranter l'Instanza ed ils posts da mediaziun | 9 |
| 6. Procedura da recurs | 11 |
| 6.1. Gestiu | 11 |
| 6.2. Emissiuns crititgadas | 11 |
| 6.3. Recurs approvads | 12 |
| 7. Ord la pratica da l'Instanza | 13 |
| 7.1. Decisiun b. 676 dals 6 da december 2013 pertutgant la Televisiun SRF, emissiun „Rundschau“, contribuziuns davart „Lavurs da doctorat dispitaivlas“ | 13 |
| 7.2. Decisiun b. 683 dals 14 da favrer pertutgant Radio RTS la Première, emissiun „Le Journal du Matin“, contribuziun „L'invité de la rédaction“ sco era las preannunzias | 15 |
| 7.3. Decisiun b. 684 dals 20 da zercladur 2014 davart la Televisiun SRF cun il tema dal mais: „Die Schweizer“ cun la medema documentaziun en quatter parts | 15 |
| 7.4. Decisiun b. 687 e 692 dals 5 da settember 2014 pertutgant Radio RTS Couleur 3, emissiun „Plein le Poste“, contribuziun „Paire de Baffles“ sco era da Radio RTS La Première, emissiun „L'Agence“, chanzun „Le paysan oberlandais“ | 17 |
| 8. Tribunal federal | 19 |
| 9. EPRA | 20 |
| 10. Infurmar la publicitad | 21 |
| 11. 30 onns Instanza | 22 |
| Agiunta I: Cumposiziun da l'Instanza da recurs e secretariat | 24 |
| Agiunta II: Indicaziuns statisticas per l'interval da 1984 - 2014 | 25 |

1. Basas legalas

1.1. Survista

L'activad da l'Instanza da recurs independenta da radio e televisiun (dad ussa davent: Instanza) sa basa sin l'art. 93, al. 5 da la Constituziun federala (da qua davent: Cst, CS 101). Tenor questa disposiziun pon recurs cunter il program vegnir suttamess ad ina Instanza independenta da recurs. Las disposiziuns executoricas sa chattan en la Lescha da radio e televisiun (LRTV; CS 784.40), en l'Ordinaziun davart radio e televisiun (ORTV; CS 784.401) ed en il Reglament da fatschenta da l'Instanza, approvà dal Cussegl federal (CS 784.409). Relevant per l'Instanza è er il dretg internaziunal correspondent sco per sumeglia la Cunvegna Europeica davart la televisiun sur cunfins dal Cussegl da l'Europa (CS 0.784.405).

1.2. Revisiun parziala da la Lescha da radio e televisiun

Las Chombras federalas han tractà durant l'onn da rapport la revisiun parziala da la Lescha da radio e televisiun e l'approvò. In referendum cunter quellas midadas da la lescha è gia vegnì lantschà. Il pievel svizzer vegn pia a votar il 2015 davart quella revisiun.

En il center stat la creaziun dad ina taxa da radio e televisiun, independenta dals apparats, che duai remplazzar il sistem vertent cun taxas da recepciun. Ultra da quai cumpiglia la revisiun parziala era dus champs na dispitaivels che tangheschan las competenzas da l'Instanza: La sorveglianza pertutgant l'ulteriura porschida publicistica da la SSR. Da quellas fan part spezialmain las porschidas online ed il teletext, che duain vegnir surdads da l'Uffizi federal da comunicaziun a l'Instanza. Supplementarmain vegnissan las competenzas nunimpurtantas, ma giuridicamain dispitaivlas da sancziunar, annulladas cun acceptar la revisiun parziala.

2. Disposiziun per instituir

Il Cussegl federal ha examinà en il decurs da l'onn ils duairs e la cumposiziun da las cumissiuns extraparlamentaras. L'intent era da reducir il dumber da cumissiuns, spargnar custs ed actualisar las disposiziuns da l'instituziun. La nova disposiziun per instituir l'Instanza, che consista da diesch artitgels, s'exprima davart sia necessitad, ils pensums, il dumber da commembers, l'organisaziun, rapports ed infurmaziuns al public, observar il secret d'uffizi e l'obligaziun da discreziun dals commembers, las finanzas, la categoria d'indemnisaziun ed il dretg da dar scleriment da la cumissiun vers l'administraziun. Disputaivel è be il passus stà ch'infurmaziuns da la publicitad davart dumondas politicas en num da l'Instanza hajan da succeder cun la duida discreziun. Perencunter ha l'Instanza exprimì tar la procedura da consultaziun resalvas pertutgant il garantir sia independenza. Quest passus davart l'infurmar la publicitad è a la finala vegnì recepì en il regulativ organisatoric da la Regenza ed administraziun.

3. Cumposiziun da l'Instanza

Dapi l'entschatta dal 2014 è l'advocata Catherine Müller dad Olten activa en l'Instanza sco successura dad Alice Reichmuth Pfammater. A la fin dal 2014 è il temp d'uffizi da Heiner Käppeli, trenader da communicaziun, scadi. Per ses merits en il rom da sia activitad accessorica en l'Instanza èsi dad engraziar fitg. Gia l'onn passà ha il Cussegl federal elegì Reto Schlatter, manader da studi a la Scola svizra da schurnalists MAZ, sco ses successur. La perioda d'uffizi dals nov commembers da l'Instanza dura fin a la fin dal 2015 (vesair cumposiziun da l'Instanza en l'Annexa I).

4. Gestiu

Administrativamain è l'Instanza suttemessa al Secretariat general dal Departament federal per l'ambient, traffic, energia e communicaziun (DATEC). Ensemen cun autras autoritads fa ella part dapi l'entschatta dal 2012 da l'unitad Autoritads reglamentaras per l'infrastructura (Reginfra). Sin basa dad ina cunvegna „per segirar il sustegn administrativ e logistic da l'Instanza tras il Secretariat dal DATEC“ garantescha quel vinavant prestaziuns impurtantas sco manar il quint, il sector da personal e l'entira infrastructura e las translaziuns.

Il Secretariat ch'accumpogna las fatschentas da la cumissiun professionalmain ed administrativamain, represchenta l'Instanza visavi l'Administraziun federala. Sper ses pensums per propi è el stà fatschentà cun exequir divers projects da la Confederaziun, numnadamain cun il nov model da guidar per l'Administraziun federala (NMG) sco era en ils secturs d'informatica ed archivaziun. Il giubileum da 30 onns da l'Instanza è stà in ulteriur impurtant pensum d'activitad dal Secretariat.

Il president, la viceparsura ed il manader dal Secretariat han gi regularmain contact tras conferenzas telefonicas. Ils contacts en il rom dal presidi informal servan numnadamain da preparar sesidas, coordinar la lavur publica e per tgirar contacts cun autras autoritads e cun la branschja sco era per l'infurmaziun vicendaivla.

5. Posts da mediaziun dals emetturs da radio e televisiun

5.1. Elecziun e surveglianza dals posts da mediaziun

L'Instanza è cumpetenta per la tscherna e la surveglianza dals posts subordinads da mediaziun per ils realisaturs da radio e televisiun cun excepziun da quels da la SRG SSR (art. 91 LRTV). Las trais regiuns linguisticas principalas disponan mintgamai d'in agen post da mediaziun. Ils posts da mediaziun, affliads administrativamain a l'Instanza, l'han da preschentar onn per onn in rapport da gestiun.

La surveglianza dals posts da mediaziun, che vegnan tschernids dals agens cussegls da public, succeda tras l'Uffizi federal da communicaziun (UFCOM). L'Instanza al ha rendì attent che la procedura da reclamaziuns tar il post da mediaziun da RTS (Radio Télévision Suisse) e RSI (Radiotelevisione svizzera) durian per part pli ditg ch'il termin da 40 dis, fixà en la lescha. Dapi alura han ins pudì reducir las pendenzas tar quels posts da mediaziun ed ils termins han pudì vegnir observads tar las novas reclamaziuns.

L'Instanza ha gia constatà dapi ditg ch'ils posts da mediaziun applitgeschian pertutgant far a scrit las reclamaziuns tenor art. 92, al. 2 LRTV, ina pratica differenta. Essend che quai effectueschia tschertas irritaziuns tar ils recurrents, ha l'Instanza intendì ina unificaziun. Perquai ha ella consultà l'UFCOM. Quel era numnadamain – sin fundament da las materialias – da l'opiniun ch'il pretender a scrit stoppia vegnir adattà a la communicaziun actuala. Reclamaziuns per e-mail, nua che l'adressa da posta vegn communitgada, adempleschian la furma da far a scrit. Ina suttascripziun dal reclamader, resp. ina correspondentia signatura digitala na saja betg sfurzadamain necessaria. L'Instanza è s'accordada cun l'UFCOM ed ha era orientà uschia ils posts da mediaziun.

5.2. Inscunter tranter l'Instanza ed ils posts da mediaziun

L'inscunter annual tranter ils commembers dals posts da mediaziun e l'Instanza ha già lieu ils 11 da december. Prendì part per l'emprima giada han era ils novs responsabels dal post da mediaziun RTS (Raymonde Richter) e da RSI (Francesco Galli). Sper l'orientaziun vicendaivla davart las activitads han ins era tematisà tar quella sentupada la lavur publica. Anc adina datti sin

las websites da numerus realisatur da radio e televisiun naginas indicaziuns transparentas davart la procedura per reclamaziuns e pertutgant il post da mediaziun competent. Tractà tar quel inscunter han ins era ils svilups novissims dal dretg naziunal ed europeic da radiodiffusiun. Denis Masmajan, conatur e coneditur dad in nov commentari davart la LRTV, ha era referi davart aspects selecziunads da la giurisdicziun pertutgant il dretg da program. En la discussiun han aspects en connex cun emissiuns dad elecziuns e votaziuns dà da discurren.

6. Procedura da recurs

6.1. Gestiu

Durant l'onn da gestiu èn 20 novs recurs vegnids inoltrads (l'onn avant: 18). Tranter quels sa chattavan 15 recurs populars tenor l'art. 94, al. 2 e 3 LRTV, nua ch'ils recurrents èn vegnids sustegnids d'almain 20 ulteriuras personas che fissan era stadas legitimadas da far recurs (l'onn avant: 9). Vitiers èn anc vegnids 5 recurs individuals, resp. da pertutgads tenor l'art. 94, al. 1 LRTV (l'onn avant: 9). Tar quels han ils recurrents ina stretga relaziun cun il cuntegn da las emissiuns crititgadas.

Tar ils posts da mediaziun subordinads a l'Instanza èn vegnids inoltrads il 2014 564 reclamaziuns (l'onn avant: 237). Il fitg aut dumber en cumparegliaziun cun ils onns precedents è da declarar cun il fatg che be gia cunter duas emissiuns televisivas da SRF – tar la „Rundschau“ èsi stà la contribuziun davart il Gripen e tar „Schawinski“ il talk cun Andreas Thiel – han ins pudì registrar 295 reclamaziuns. A l'Instanza èn sulettamain 3,5 pertschient dals cas vegnids tratgs vinavant (l'onn avant: 7,6 pertschient). Quai suttastritga la funcziun impurtanta dals posts da mediaziun che stgargia l'Instanza en il rom da la procedura da surveglianza dal program.

L'Instanza ha liquidà l'onn 2014 en tut 14 recurs (l'onn avant 18). Da quels èn 12 vegnids giuditgads tenor il dretg material (l'onn avant: 15). Sin dus recurs n'ha l'Instanza betg pudì entrar (l'onn avant: 2).

L'onn da gestiu 2014 ha l'Instanza gì tschintg sesidas. Ina da quellas ha durà dus dis ed ella ha deliberà publicamain tut ils recurs materials. La sesida usitada da dus dis ha gì lieu ils 4 e 5 da settember a Losanna ed a Genevra. En il bajetg da giustia a Genevra ha l'Intanza deliberà publicamain. Igl ha dà in barat dad opiniuns cun ils responsabels da RTS, il pli impurtant realisatur da radio e televisiun en Svizra romanda, ed igl è vegnì infurmà la publicitad davart sia activitad.

6.2. Emissiuns crititgadas

Ils novs recurs inoltrads èn sa drizzads exclusivamain cunter emissiuns dals programs da la SSR. Objects dals recurs èn stadas singulas emissiuns da Te-

levisiun SRF (9), Radio SRF (4), Televisiun RTS (3), Radio RTS (2) e Televisiun RSI (1). In recurs ha pertutgà tant la Televisiun SRF sco era la Televisiun RTS.

En il focus dals recurs èn stadas emissions dad infurmaziun sco la „Rundschau“, „10 vor 10“, „Kassensturz“ (tut emissions da la Televisiun SRF), „Espresso“ (da Radio SRF), „19.30 le journal“ u „Temps présent“ (omaduas da la Televisiun RTS). Tar las duas excepziuns sa tracti da contribuziuns satiricas.

Tematicamain èsi ì tar las emissions crititgadas per la protecziun dals consuments, l'istorgia svizra, l'iniziativa dad immigraziun en massa, la dumonda dal Giura, la politica da drogas e la politica d'energia, la cumpra planisada da l'aviun da cumbat Gripen, ils Gieus olimpics d'enviern, ina sesida publica per ina sentenza dal Tribunal federal, la procedura cunter in commerziant da vin dal Vallais sco era sur da reportaschas davart l'Israel ed il conflict en la Ucraina.

6.3. Recurs approvads

Tar ina da las proceduras da recurs terminadas l'onn da gestiun ha l'Instanza constatà ina violaziun dal dretg (l'onn avant: 2). Pertutgada è stada ina emisiun d'infurmaziun da la damaun tar Radio RTS La Première concernent il conflict en Siria che ha violà il cumond dad esser objectiv (vesair era cifra 7.2). La SSR ha acceptà la decisiun ed ha suttamess en il rom da procedura suenter violaziuns constatadas tenor art. 89, al. 1 LRTV in rapport davart las mesiras prendidas, per metter en urden la mancanza ed evitar en l'avegnir in tal surpassament. L'Instanza ha taxà quellas mesiras sco suffizientas, uschia che la procedura ha pudì vegnir terminada. Il december ha l'Instanza plinavant approvà il recurs cunter ina contribuziun en l'emissiun „HeuteMorgen“ da Radio SRF 1 pertutgant la partenza da grondas interpresas internaziunalas cun l'exempel da l'interpresa da materias primas Weatherford. La communicaziun da la motivaziun da la decisiun a las partidas succeda dentant pir l'onn 2015.

7. Ord la pratica da l'Instanza

En la suandanta survista davart la pratica vegnan preschentadas a moda cumpilada decisiuns prendidas l'onn da gestiun. Ils texts integrals da tut las decisiuns da l'onn 2014 sa chattan en furma anonimizada sin la pagina d'internet da l'Instanza (www.ubi.admin.ch).

7.1. Decisiun b. 676 dals 6 da december 2013 pertutgant la Televisiun SRF, emissiun „Rundschau“, contribuziuns davart „Lavurs da doctorat dispitaivlas“

Ils fatgs: En il rom dal magazin politic en la „Rundschau“ ha la Televisiun SRF dals 27 da mars 2013 emess ina contribuziun „Professor in der Kritik“. Quella è sa fatschentada criticamain cun las dissertaziuns tgiradas da prof. Christoph Mörgeli a l'Institut istoric da medischina da l'Universitad da Turitg. Tar pli ch'in tozzel da quellas dissertaziuns existian dubis pertutgant il cuntegn scientific pretendì. Quellas dissertaziuns consistian per gronda part da transcripziuns e da translaziuns da texts vegls. En la contribuziun han duas personas, che sa decleran sco anteriurs doctorands, confermà quai. A pled vegn era in'experta scientifica da l'Universitad da Geneva, ch'è stada fitg schoccada che dissertaziuns, che consistian per gronda part da transcripziuns da texts vegls, sajan pussaivlas. Tar il suandant discurs en il studio ha il moderatur confruntà Christoph Mörgeli cun la critica fatga en la contribuziun filmica. En il recurs cunter quella emissiun ha il professor ed enconuschent politicher fatg valair ch'il cumond d'esser objectiv saja vegnì violà e la dignitad umana betg resguardada. El ha crititgà spezialmain las accusas succedidas anonimamain. La credibladad da questas funtaunas saja pli che dispitaivla. La contribuziun saja sa focusada unilateralmain e betg objectivamain sin el sco in politicher malempernaivel. Sia integritad professionala saja vegnida discreditada pauschalmain.

Valitaziun: En il center da la contribuziun cun il rapport filmà e dal suandant discurs en il studio è stada la critica vid las dissertaziuns tgiradas da Christoph Mörgeli ed en spezial la dumonda, schebain quellas correspundian a standards scientifics. Betg pudì declerar han ins, pervi da la protecziun giuridica da las funtaunas, l'identitad dals infurmants. Rinfatschas fatgas anonimamain èn delicatas, pervi da la trasparenza mancanta e pretendan dad observar dapli las obligaziuns da precauziun. La relevanza da quellas sequenzas

per il caracter scientific mancant da dissertaziuns ston ins dentant relativar, essend che la redacziun ha fatg retschertgas supplementaras. La rinfatscha principala, che las dissertaziuns dispitaivlas consistian per ina gronda part da transcripziuns e translaziuns da texts vegls, n'era betg vegnida contestada dal recurrent. Dispitaivla era sulettamain la valita scientifica da quellas transcripziuns e translaziuns. Quest fatg è era sa mussà tar la contribuziun.

La rolla dal recurrent, sco „Doktorvater“, è vegnida preschentada correctamain en il rapport filmà. Ch'el è uschè enconuschent astgass esser la raschun che la contribuziun è sa focusada fermamain sin el. Quella optica n'è betg da criticgar, essend ch'ella fa part da l'autonomia da program dal realisatur (art. 6, al. 2 LRTV). Il recurrent ha pudì declarar sia vista dals fatgs extendidamain durant il discurs en il studio. El è numnadamain s'exprimi davart il caracter scientific da las dissertaziuns criticgadas e las constataziuns anonimas dad uschenumnads anteriurs doctorands, sur da quai ch'è succedì a l'Institut dad istorgia medicinala da l'Universitad da Turitg e sur dals experts ch'èn stads dad udir en il rapport filmà. Plinavant ha el era punctuà sia prestaziun scientifica.

Il caracter plitost furibund da las scenas cun ils infurmants anonims è stà, uschè pauc sco ina construcziun, che maina en errur pertutgant la stritgada da projects da perscrutaziun, adattà per motivar la violaziun dal cumond dad esser objectiv. Igl ha sa tractà da mancanzas en puncts laterals. Il caracter critic da la contribuziun, colliada per part cun in trend tendenzius, ha il public pudì constatar sco tal.

Era la stima da la dignitad umana tenor art. 4, al. 1 LRTV n'ha la contribuziun betg violà. Il recurrent n'è betg vegnì blamà e ridiculisà e sia dignitad sco carstgaun è vegnida resguardada. En il center da la contribuziun è stada la critica vid las dissertaziuns tgiradas dad el. Vidlonder na mida era la dumonda dal moderatur a la fin dal discurs en il studio nagut, sch'il recurrent sa retiria da ses mandat sco cusseglier naziunal. Ina dumonda provocativa u schizunt deplazzada ad ina persunalitad, che sa co ir enturn cun las medias, na stat betg da princip en cuntradiziun cun il dretg da program. Il recurrent vilà ha era reagì vehementamain, tirond en dubi la legitimaziun e qualitad schurnalistica da l'entira contribuziun.

L'Instanza ha renvià unanimamain il recurs ord las raschuns menziunadas.

7.2. Decisiun b. 683 dals 14 da favrer pertutgant

Radio RTS la Première, emissiuin „Le Journal du Matin“, contribuziun „L’invité de la rédaction“ sco era las preannunzias

Ils fatgs: En sia emissiuin d’infurmaziun da mintga damaun „Le Journal du Matin“ ha RTS la Première emess ils 18 d’avrigl 2013 en la rubrica „L’invité de la rédaction“ ina intervista cun in istoricher franzos davart il conflict en Siria. En l’introducziun da l’intervista, sco gia en duas preannunzias, ha il moderatur rendì attent che la cuminanza internaziunala na reageschia betg, malgrà ch’il diever dad armas chemicas tras il reschim da Bachar el-Assad saja cumprovà. En il recurs popular cunter la contribuziun vegn pretendì, ch’i na correspundia betg als fatgs ch’il diever dad armas chemicas tras il reschim sirian haja pudì vegnir cumprovà.

Valitaziun: La libertad da las medias e l’autonomia dal program lubeschan da crititgar Regenzas. Ma era sch’i sa tracta dad in reschim autoritar sco quel da la Siria, che violescha evidentamain ils dretgs umans, ston ils fatgs essenzials e dal tema ennà relevants vegnir preschentads correctamain. Quai n’è betg stà il cas cun las constataziuns repetidas dal moderatur davart armas chemicas tras la Regenza siriana, ch’era l’istoricher franzos n’ha betg relativà en l’intervista. Dal temp che questa contribuziun è vegnida emessa n’hai dà nagins mussaments uffizials per la responsabladad da la Regenza da la Siria. Igl ha pia sa tractà tar quellas pretensiuns dad applitgar armas chemicas betg da fatgs, mabain dad opiniuns persunalas. Quest fatg n’è betg stà cler per ils auditurs en la contribuziun. La trasparenza correspudenta mancanta n’è betg stada in punct lateral, mabain ha influenzà la furmaziun da l’opiniun tar il public. Quai ha motivà ina violaziun da cumond dad esser objectiv. Cun 5:4 vuschs ha l’Instanza decidì dad approvar il recurs.

7.3. Decisiun b. 684 dals 20 da zercladur 2014 davart

la Televisiun SRF cun il tema dal mais: „Die Schweizer“ cun la medema documentaziun en quatter parts

Ils fatgs: Dals 3 fin ils 30 da november 2013 han divers programs da la SSR instradà il tema dal mais „Die Schweizer“. Quel ha consistì dad ina retscha dad emissiuns da radio e televisiun (en tut 300) e publicaziuns online, ch’èn s’occupadas cun l’istorgia da la Svizra sco era da dumondas actualas e perspectives per l’avegnir (Danunder vegnin nus? Tgeninas èn nossas ragischs?)

Tge ans collia?) En il center è stada ina retscha filmica da docuficziun en quatter parts, cun eveniments istorics selecziunads ch'èn vegnids preschentads tras cooperaziuns da personalitads eminentas. Il recurs è sa drizzà cunter las emissiuns da la Televisiun SRF. Crititgà è vegnì ch'ins haja preschentà in maletg unilateral da l'istorgia svizra. Dunnas sajan vegnidas delimitadas e discriminadas. En la docuficziun, en quatter sequenzas, è la violenza vegnida minimisada ed al public saja vegnì preschentà in maletg istoric antiquà.

Valitaziun: Las emissiuns en il rom dal tema dal mais „Die Schweizer“ n'han betg mussà al public da la televisiun SRF in maletg unilateral davart l'istorgia svizra e l'identitad naziunala. Las numerusas emissiuns han cuntegnì in grond dumber cun infurmaziuns da temas relevants sur dad eveniments impurtants, personas e cundiziuns da viver. Ins ha mussà diversas opticas da la Svizra, da sia istorgia e per las chapir. A dunnas impurtantas ed a lur rolla en l'istorgia svizra èn vegnidas deditgadas emissiuns spezialas. Ins ha qua tras era mess in cunterpais vers autras emissiuns crititgadas da la recurrenta, en spezial vers las quatter parts da la docuficziun, nua che las dunnas han gi ina rolla subordinada. Ils criticers e las criticras da la docuficziun han era survegnì la pussaivladad da prender posiziun en in „Extra Club“ ch'è vegnì mussà gist suenter l'emissiun. Las emissiuns da la Televisiun SRF davart il tema dal mais „Die Schweizer“ n'han perquai betg violà il cumond da multifariadad tenor art. 4, al. 4 LRTV.

Per il fatg ch'umens han gi tar quella docuficziun en quatter parts las rollas principalas, datti raschuns objectivas. En las epocas mussadas, sco en general en l'istorgia svizra fin lunsch viaden en il 20avel tschientaner, han las dunnas cun rollas impurtantas mancà. Raschuns persuerter èn stadas la mancanza dal dretg da vuschar ed eleger e l'access mancant a las pli autas posiziuns da pussanza en Svizra, stada tschientaners republicana. Ins na po pia betg rinfatschar a la Televisiun SRF ch'ella haja elegì tschertas epocas da l'istorgia svizra per quella docuficziun per delimitar las dunnas. L'elecziun è plitost da metter objectivamain en sia muntada istorica. Vitiers vegn che las dunnas cun ina rolla d'influenza en la politica svizra èn stadas era en autras epocas fin il 20. tschientaner en la minoritad. Las dunnas n'èn perquai betg vegnidas discriminadas tenor l'art. 4, al. 1 LRTV.

Las cuntraversas tematisadas per terra e pussanza n'han gi nagina atgna finamira. Ellas eran integradas en il context dals eveniments istorics descrits,

ch'èn stads da muntada centrala per l'entschatta da la Confederaziun, resp. dal stadi federal. Tar la preschentaziun da scenas brutalas è la documentaziun stada, en vista a per part zunt violents fatgs istorics, fitg reservada. Maletgs schocants han mancà dal tut. La violenza è vegnida ni glorifitgada ni minimada.

Davart ils fatgs, represchentads en la docuficziun, ha il public pudì far in'atgna opiniun a basa dals numerus fatgs intermediads, ch'èn vegnids cumplettads tras commentaris dad istorichers. Il cumond dad esser objectiv na prescriba betg als realisaders da radiodiffusiun, co els han da preschentar al public l'istorgia. Igl è era da render attent a la libertad garantida tras l'autonomia dal program davart l'elecziun dal tema e d'al preschentar (art. 6, al. 2 LRTG). Ils realisaders dal program han natiralmain da resguardar las caracteristicas dal medium. La critica, spezialmain davart da las dunnas, pertutgant il maletg da l'istorgia, che sa basa sin la docuficziun, è era stà part da la discussiun en il „Extra Club“ ch'è vegni emess gist suenter l'emprim film. Per il public è quest aspect dispaivel da la documentaziun uschia stà transparent.

Il tema dal mais „Die Schweizer“ e la medema docuficziun en quatter parts han correspundì a las pretensiuns minimalas dal cuntegn dal program. Ina obligaziun da la SSR, che giess pli lunsch per resguardar aspects specifics da las dunnas en il senn dad ina paritad da las schlattainas, na po betg vegnir deducì dal dretg da program. Il recurs è vegnì refusà unanimain.

7.4. Decisiun b. 687 e 692 dals 5 da settember 2014 pertutgant Radio RTS Couleur 3, emissiun „Plein le Poste“, contribuziun „Paire de Baffles“ sco era da Radio RTS La Première, emissiun „L'Agence“, chanzun „Le paysan oberlandais“

Ils fatgs: Ils 24 da november 2013 è la populaziun dal Giura bernais s'exprimida en ina votaziun regionala cunter l'instradar ina procedura per fundar in nov Chantun, che consistiss dal Giura bernais ed il chantun Giura – e per restar tar il chantun Berna. Ils votants dal chantun Giura èn s'exprimids il medem di per ina fusiun. Ils resultats da votaziun ed en spezial il verdict en il Giura bernais èn stads l'object da duas contribuziuns radiofonicas da RTS durant l'emna suandanta. En l'emissiun „Plein le Poste“ da Couleur 3 è la contribuziun „Paire de Baffles“ vegnida emessa ed en l'emissiun „L'agence“ ha l'enconuschent umorist Thierry Meury chantà la chanzun „Le paysan

oberlandais“. En ils recurs encunter è vegnì reclamà che quellas contribuziuns beffegian e degradeschian la populaziun dal Giura bernais a moda inadmissibla.

Valitaziun: Tar quellas duas emissiuns sa tracti da contribuziuns satiricas vers il votum negativ en il Giura bernais. Il public ha pudì identifitgar cleramain il caracter satiric. Ils dus protagonistis èn enconuschents en la Svizra franzosa per lur umor. En „Paire de Baffles“ preschenta Patrick Dujany il resultat da la votaziun sco nozzas, idas da l’aua giu (mariage raté) che sa midian en ina sepultura. Tschertas constataziuns visavi il Giura bernais pon esser violentas („dance des connards“). Quella exageraziun è dentant da chapir verbalmain. Tala tutga specificamain tar contribuziuns satiricas. Determinaziuns dal dretg dal program u schizunt dal scumond da discriminar e la stima da la dignitad umana tenor art. 4, al. 1 LRTV n’èn betg vegnids violads. Il recurs cunter quella contribuziun è vegnì renvià unanimamain.

En l’emissiun „L’Agence“ ha Thierry Meury chantà la chanzun „Le paysan oberlandais“, ch’el aveva sez cumponì. Quella sa basa sin ina melodia enconuschenta. Era el elegia plets pauc flattants vers il Giura bernais („Sans patrie, frustrés de ne pas être des vrais paysans oberlandais“). En il recurs è anc vegnì crititgà che Meury haja fatg en ina construcziun ina cumparegliaziun nunlubida cun la Germania nazista („Comme ils saluent, ils ont dit Nein unanime, le bras levé“). Questa construcziun po vegnir chapida ambi guamain sco savens tar la satira. Il messadi da la chanzun era tut en tut betg discriminant, spretschant il carstgaun u marcà dad odi. En il center èn stadas la trumpada e la nunchapientscha che la maioritad dal Giura bernais da linguatg franzos è s’exprimida ina giada dapli per restar tar in chantun da lingua tudestga, empè da s’unir cun autras parts dal Giura da medem linguatg. L’Intanza ha refusà il recurs cun 6:3 vuschs.

8. Tribunal federal

La Segunda partiziun dal dretg public dal Tribunal federal n'ha già da tractar l'onn da gestiun materialmain nagins recurs da dretg public cunter decisiuns da l'Instanza. Sin in recurs n'è la Dretgira federala betg entrada, essend ch'il recurrent aveva inoltrà sia reclamaziun cunter la decisiun da l'Instanza me- mia tard e senza motivaziun, uschia che las premissas per tractar la reclama- ziun n'eran betg pli dadas.

9. EPRA

L'Instanza fa part da la European Platform of Regulatory Authorities (EPRA) dapi l'onn 1996. I sa tracta dad in'organisaziun independenta. Da quella èn 52 autoritads da radiodiffusiun commembras. L'Uniun europeica, il Cussegl d'Europa, il Post audiovisual europeic d'infurmaziun sco era l'Incumbensa per la libertad da las medias da l'Organisaziun per la segirezza e collavuraziun (OSZE) han in status dad observaders. En il center da la EPRA stat il barat dad opiniuns ed infurmaziun.

L'onn da gestiun han gì lieu sesidas a Budva (4 – 6 da zercladur) ed a Tiflis (8 – 10 d'october). Dilucidads èn vegnids – sper svilups actuals dal dretg radiodiffusiunal – tranter auter era dumondas en connex cun l'independenza da las autoritads da radiodiffusiun, la protecziun dal public e da discriminaziun (allocuziun d'odi). Dad omaduas dietas han era commembers da l'Instanza fatg part.

Ensemen cun l'Uffizi federal da communicaziun responsabel è l'Instanza era s'occupada cun lavurs da preparar la dieta da l'EPRA che ha lieu dals 13 – 15 da matg 2015 a Berna.

10. Infurmar la publicitad

La pagina d'internet (<http://www.ubi.admin.ch>) è ina pitga centrala per la lavur publica da l'Instanza. Quels che fan diever dad ella chattan – ultra da communicaziuns actualas da l'Instanza e sias activitads – era avis a deliberaziuns publicas ed ina banca da datas cun las decisiuns da l'Instanza – spezialmain infurmaziuns che servan a la procedura dals mediators e da l'Instanza sco era pertutgant l'Instanza sezza.

Vitiers las decisiuns ed ils resultats da deliberaziuns publicas publichas l'Instanza regularmain era communicaziuns da medias. Ina giada ad onn, durant la dieta da dus dis, organisescha ella ina conferenza da medias, mintgamai en in'otra regiun da la Svizra. Commembers da l'Instanza e dal Secretariat han plinavant preschentà l'autorità tar diversas occurrenzas relevantas e specificas per la radiodiffusiun sco per exempel al Congress svizzer da medias, al Swiss Radio-Day, tar la dieta davart il dretg da medias da l'Institut da medias e tar l'inscunter da la Societad svizra per scienza da communicaziun e medias.

11. 30 onns Instanza

A chaschun da ses giubileum da 30 onns ha l'Instanza publictà ils 11 da december il manual „Tranter libertad da medias e la protecziun dal public. La regulaziun da las medias en Svizra e la pratica da l'Instanza“. Quel consista da duas contribuziuns. L'ina dat ina survista sur da la regulaziun mediatica multifara en Svizra, en l'autra vegn l'Instanza preschentada cun sia giurisdicziun tras exempels da cas. En l'annexa sa chatta tranter auter era in feigl d'infurmaziun per reclamaziuns (als mediators) e recurs (a l'Instanza). Il cudesch duai contribuir a chapir meglier l'activitad da l'Instanza, la procedura da recurs, la giurisdicziun e regulaziun ed offrir in agid practic als burgais, als collavuradors da las medias ed als responsabels da quellas.

Il manual è vegnì preschentà en il rom dad ina festivitad modesta. Da quella han fatg part: numerus commembers actuals ed anteriurs da l'Instanza, mediators, represchentants dal Departament e dad autras autoritads ed organizaziuns sco era dal sector mediatic, realisaders, scienziads, scolars da schurnalists ed emploiads tar las medias. L'anteriura presidenta Ursula Nordmann, il mediator SRG.D Achille Casanova sco era il president Roger Blum han referì davart divers aspects.

Agiunta I: Cumposiziun da l'Instanza da recurs e secretariat

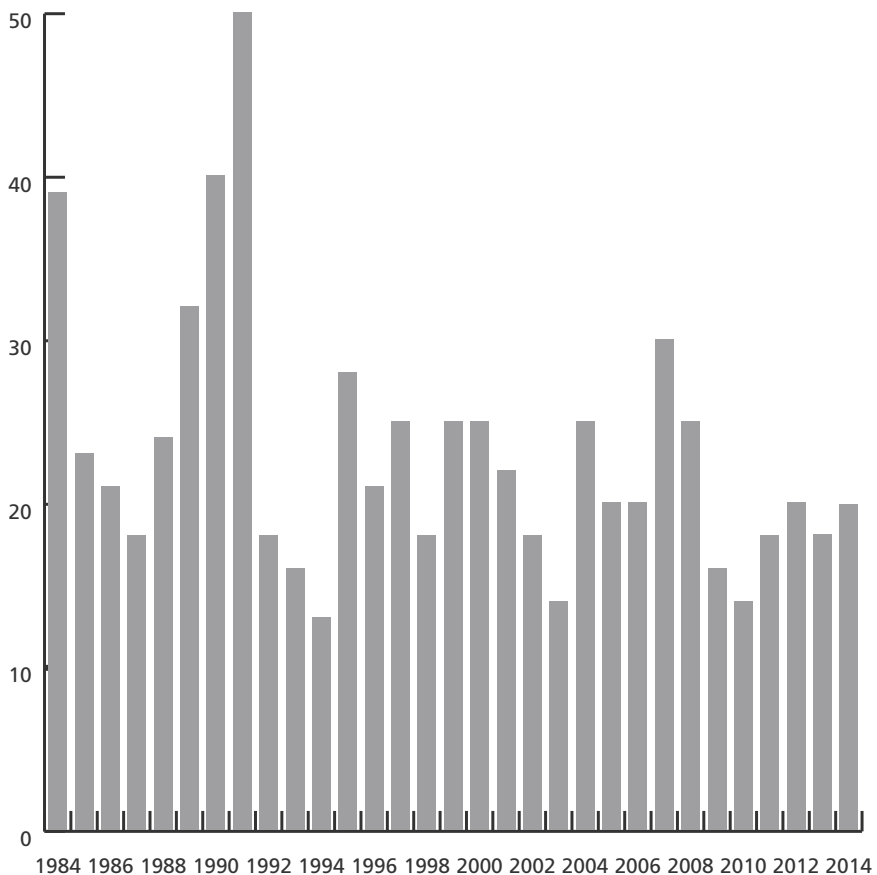
Commembers/-bras

| | en uffizi dapi | elegi fin |
|--|------------------------------|------------|
| Roger Blum (prof. em. per scienzas da medias, Cologna) | 01-01-2008 president | 31-12-2015 |
| Carine Egger Scholl (presidenta da l'autorità d'interme- diazion Bern-Mittelland, BE) | 01-01-2004 vicepresidenta | 31-12-2015 |
| Vincent Augustin (advocat, GR) | 01-10-2013 | 31-12-2015 |
| Paolo Caratti (advocat e notar, TI) | 01-01-2004 | 31-12-2015 |
| Heiner Käppeli (trenader da comunicaziun, LU) | 01-05-2002 | 31-12-2014 |
| Catherine Müller (advocata, SO) | 01-01-2014 | 31-12-2015 |
| Suzanne Pasquier Rossier (redactura, NE) | 01-01-2013 | 31-12-2015 |
| Claudia Schoch Zeller (consulenta giuridica, ZH) | 01-02-2005 | 31-12-2015 |
| Stéphane Werly (professer, GE) | 01-01-2012 | 31-12-2015 |

Secretariat da l'Instanza

| Secretariat giuridic | en uffizi dapi | per |
|---|----------------|------|
| Pierre Rieder (manader dal Secretariat) | 01-10-1997 | 90 % |
| Ilaria Tassini Jung | 21-08-2012 | 40 % |
| Chanzlia | en uffizi dapi | per |
| Nadia Mencaccini | 01-05-2006 | 50 % |

Agiunta II: Indicaziuns statisticas per l'interval da 1984-2014



| | 1984 | 1985 | 1986 | 1987 | 1988 | 1989 | 1990 | 1991 | 1992 | 1993 | 1994 | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|

Recurs/cas

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| entrads | 39 | 23 | 21 | 18 | 24 | 32 | 40 | 50 | 18 | 16 | 13 | 28 | 21 | 25 | 18 | 25 |
| liquidads | 31 | 25 | 23 | 16 | 17 | 36 | 35 | 42 | 29 | 22 | 10 | 23 | 29 | 24 | 16 | 28 |
| pendents | 8 | 6 | 4 | 6 | 13 | 9 | 14 | 21 | 10 | 4 | 8 | 13 | 5 | 6 | 8 | 5 |

Legitimaziun

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|
| recurs populars / interess public | 11 | 8 | 6 | 5 | 9 | 11 | 31 | 33 | 10 | 7 | 9 | 16 | 17 | 20 | 14 | 20 |
| recurs da singuls | 28 | 15 | 15 | 13 | 15 | 21 | 9 | 17 | 8 | 9 | 4 | 12 | 4 | 5 | 4 | 5 |
| departament | | | | | | | | | | | | | | | | |

Recurs cunter

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|
| Radio | 13 | 8 | 5 | 6 | 4 | 10 | 7 | 15 | 6 | 4 | 5 | 4 | 3 | 2 | 2 | 4 |
| Television | 26 | 15 | 16 | 12 | 20 | 22 | 33 | 35 | 12 | 12 | 8 | 24 | 18 | 23 | 16 | 21 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|---|----|---|----|----|----|----|----|---|---|----|----|----|----|----|
| SSR / RDRS / SRF Radio | 11 | 6 | 3 | 3 | 3 | 7 | 6 | 13 | 5 | 2 | 4 | 3 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| SSR / TVDRS / SF / SRF Fernsehen | 13 | 9 | 12 | 7 | 14 | 16 | 29 | 29 | 11 | 8 | 5 | 20 | 17 | 16 | 11 | 13 |
| SSR / RSR / RTS Radio | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| SSR / TSR / RTS TV | 9 | 5 | 5 | 4 | 4 | 5 | 4 | 3 | 1 | 3 | 1 | 3 | 0 | 4 | 4 | 2 |
| SSR / RSI Radio | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 |
| SSR / RSI TV | 2 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 |
| SSR / Radio Rumantsch | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| SSR / diversas emissiuns | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Radios locals | 1 | 0 | 1 | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Televisiuns localas | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 |
| Ulteriurs realisaders privats da televisiun | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 3 |
| Emess da l'exteriur | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Teletext | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 |

Liquidà cun

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|
| pacificaziun | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 | 2 | 1 | 2 | 1 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| brev da mediatur | 3 | 2 | 1 | 3 | 2 | 6 | | | | | | | | | | |
| decisiun da na entrar | 3 | 6 | 5 | 1 | 0 | 10 | 7 | 8 | 1 | 9 | 3 | 6 | 14 | 7 | 2 | 4 |
| decisiun materiala | 23 | 16 | 13 | 10 | 14 | 12 | 24 | 32 | 23 | 12 | 7 | 14 | 14 | 17 | 14 | 22 |
| retratg | 2 | 1 | 4 | 2 | 1 | 2 | 2 | 1 | 3 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 2 |

Decisiuns materialas

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|----|----|----|
| nagina violaziun da la concessiun | 23 | 14 | 13 | 10 | 11 | 10 | 24 | 29 | 21 | 11 | 8 | 10 | 13 | 13 | 10 | 14 |
| violaziun da la concessiun | 0 | 2 | 0 | 0 | 3 | 2 | 0 | 3 | 2 | 1 | 2 | 4 | 1 | 4 | 4 | 8 |

| | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|

Recurs/cas

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| entrads | 25 | 22 | 18 | 14 | 25 | 20 | 20 | 30 | 25 | 16 | 14 | 18 | 20 | 18 | 20 |
| liquidads | 26 | 20 | 18 | 17 | 20 | 21 | 22 | 19 | 21 | 25 | 13 | 23 | 20 | 18 | 14 |
| pendents | 4 | 6 | 6 | 3 | 8 | 7 | 7 | 17 | 21 | 11 | 13 | 9 | 9 | 8 | 11 |

Legitimaziun

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|---|---|----|----|---|----|
| recurs populars / interress public | 25 | 16 | 15 | 12 | 20 | 13 | 15 | 19 | 17 | 7 | 9 | 12 | 10 | 9 | 15 |
| recurs da singuls | 0 | 6 | 3 | 2 | 5 | 7 | 5 | 10 | 7 | 9 | 5 | 6 | 10 | 9 | 5 |
| departament | | | | | | | | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Recurs cunter

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| Radio | 2 | 3 | 7 | 2 | 1 | 2 | 3 | 5 | 6 | 2 | 2 | 2 | 2 | 4 | 6 |
| Televisiun | 23 | 19 | 11 | 12 | 24 | 18 | 17 | 25 | 19 | 14 | 12 | 16 | 18 | 14 | 14 |

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|----|----|---|---|----|----|---|----|----|----|---|----|----|----|---|
| SSR / RDRS / SRF Radio | 2 | 1 | 4 | 2 | 0 | 2 | 3 | 3 | 5 | 1 | 2 | 1 | 2 | 4 | 4 |
| SSR / TVDRS / SF / SRF Fernsehen | 16 | 12 | 5 | 7 | 19 | 11 | 7 | 16 | 15 | 11 | 6 | 10 | 11 | 10 | 9 |
| SSR / RSR / RTS Radio | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 2 |
| SSR / TSR / RTS TV | 1 | 1 | 4 | 2 | 1 | 1 | 0 | 6 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 2 | 3 |
| SSR / RSI Radio | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| SSR / RSI TV | 1 | 3 | 0 | 1 | 3 | 5 | 2 | 2 | 1 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| SSR / Radio Rumantsch | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| SSR / diversas emissiuns | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 1 | 1 |
| Radios locals | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 1 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| Televisiuns localas | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Ulteriurs realisaders privats da televisiun | 5 | 3 | 2 | 2 | 1 | 1 | 3 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Emess da l'exteriur | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Teletext | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | | | | | | | | |

Liquidà cun

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| pacificaziun | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | | | | | | |
| brev da mediatuor | | | | | | | | | | | | | | | |
| decisiun da na entrar | 4 | 5 | 1 | 3 | 3 | 3 | 8 | 4 | 6 | 5 | 2 | 3 | 3 | 2 | 2 |
| decisiun materiala | 22 | 15 | 17 | 12 | 16 | 18 | 14 | 14 | 15 | 20 | 11 | 19 | 16 | 15 | 12 |
| retratg | | 0 | 0 | 2 | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 1 | 0 |

Decisiuns materialas

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|---|----|----|---|----|----|----|----|
| nagina violaziun da la concessiun | 19 | 14 | 10 | 11 | 12 | 11 | 10 | 9 | 11 | 16 | 8 | 13 | 12 | 13 | 11 |
| violaziun da la concessiun | 3 | 1 | 7 | 1 | 4 | 7 | 4 | 5 | 4 | 4 | 3 | 6 | 4 | 2 | 1 |

**Instanza da recurs independenta
da radio e televisiun**

Chascha postala 8547

3001 Berna

Tel. 058 462 55 38

Fax 058 462 55 58

www.ubi.admin.ch

info@ubi.admin.ch